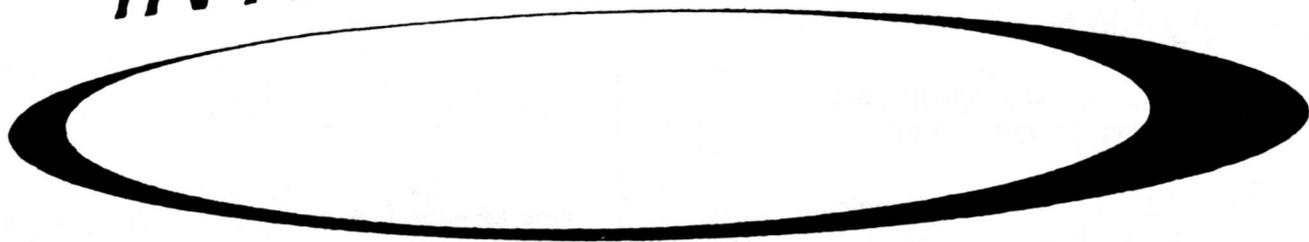


INTERFILM



JURY-CHRONIK 1996

1. Saarbrücken:	17. Filmfestival Max Ophüls-Preis vom 23.-28.1.96 INTERFILM-Jury	2
2. Berlin:	46. Internationale Filmfestspiele vom 15.-26.2.96 Ökumenische Jury	3
3. Oberhausen:	42. Internationale Kurzfilmtage vom 24.-29.4.96 INTERFILM-Jury	6
4. Cannes:	49. Internat. Filmfestival vom 9.-20.5.96 Ökumenische Jury	10
5. München:	14. Filmfest ohne Wettbewerb vom 29.6.-6.7.96 One-Future-Preis der INTERFILM-Akademie München	13
6. Karlovy Vary:	31. Internat. Filmfestival vom 5.-13.7.96 Ökumenische Jury	14
7. Locarno:	49. Internat. Filmfestival vom 8.-18.8.96 Ökumenische Jury	16
8. Montréal:	20. Internat. Filmfestival vom 22.8.-2.9.96 Ökumenische Jury	18
9. Mannheim-Heidelberg:	45. Internat. Filmfestival vom 11.-19.10.96 Ökumenische Jury	20
10. Leipzig:	39. Internat. Festival für Dokumentar- und Animationsfilm vom 29.10.-3.11.96 Ökumenische Jury	21
11. Lübeck:	38. Nordische Filmtage vom 7.-10.11.96 INTERFILM-Jury	22

SAARBRÜCKEN

17. FILMFESTIVAL MAX OPHÜLS PREIS
SAARBRÜCKEN, 23.-28.1.1996

Die INTERFILM-Jury der internationalen kirchlichen Filmarbeit, bestehend aus

Simone Mahrenholz, Deutschland
Stefanie Martin, Deutschland
Anne Schneider-Hahn, Deutschland
Siegfried Steinert, Österreich
Peter F. Stucki, Schweiz

vergift ihren von den Kirchenkreisen Ottweiler, Saarbrücken und Völklingen mit 2'000.- dotierten Preis an den Film

DER KOPF DES MOHREN,
von Paulus Manker

Der Film zeichnet in kompromissloser Form das Portrait eines Mannes, dessen überscharfe Wahrnehmung die Psychopathologie unserer Gesellschaft freilegt. Die minutiös gearbeitete Bild- und Tondramaturgie, die präzise Schauspielerführung und das perspektivenreiche Drehbuch erlauben einen genauen Blick auf die Wahrheit im Wahn. Dass Kranke und Kinder einen besonderen Zugang zur Realität haben, wird hier mit einem Engagement bis an den Rand der Schmerzgrenze sinnlich erfahrbar gemacht.

Eine lobende Erwähnung spricht die Jury aus für den Film

IN YOUR SHOES,
von Christoph Röhl

Der Film erzählt die Geschichte eines Jungen, der es leid ist, die abgelegten Schuhe seines Bruders zu tragen. Als er sich aufmacht, um sich selbst eigene Schuhe zu kaufen, entdeckt er, was es heisst, auf eigenen Füßen zu stehen. Der Regisseur erschliesst dem Zuschauer mit grossem Einfühlungsvermögen die Sinnlichkeit einer Kinderwelt. Unter Verzicht auf Sprache gewinnt der Film seine Ausdrucksstärke durch die Kraft seiner Bilder und den akzentuierenden Einsatz der Musik.

Die Jury (v.l.n.r.): Simone Mahrenholz
Peter F. Stucki, Stefanie Martin
Anne Schneider-Hahn, Siegfried Steinert
(Foto: Uwe Bellhäuser)



BERLIN

46. INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE
BERLIN, 15.-26.2.1996

PREIS DER KIRCHEN DER ÖKUMENISCHEN JURY

Die ökumenische Jury wurde aus den internationalen Filmorganisationen der evangelischen und der katholischen Kirche - INTERFILM und O.C.I.C. - gebildet. Ihre Mitglieder sind:

Martin Ammon (Deutschland), Stephen J. Brown (Großbritannien), Vera Ivanova (Rußland), Franz Korinek (Österreich), Josef Lederle (Deutschland), Charles Martig (Schweiz), Angelika Obert (Deutschland), Zivile Pipinyté (Litauen), Carlos A.Valle (Großbritannien), Scott Young (USA).

Der mit 10.000,- DM dotierte Preis der Kirchen geht zu gleichen Teilen an einen Film des Wettbewerbs und des 26. Internationalen Forums des Jungen Films. Außerdem vergibt die Jury lobende Erwähnungen an einen Film des Wettbewerbs und einen Film des Forums.

Der Preis für einen Wettbewerbsfilm geht an

DEAD MAN WALKING
von Tim Robbins (USA)

für seine berührende Darstellung von Angst, Vorurteilen, Entschlossenheit, Glauben und Liebe. Er veranlaßt die Zuschauer zur Auseinandersetzung mit der Frage von Tod und Leben. Mit ausgesprochen filmischen Mitteln werden die Dimensionen von Wahrheit, Versöhnung und Solidarität behandelt.

Eine lobende Erwähnung geht an

RI GUANG XIA GU
von He Ping (Hongkong/China)

Mit eindrucksvollen künstlerischen Mitteln schildert der Film die Suche eines Mannes nach dem Sinn seines Lebens als einen Weg des Verzichts auf Gewalttätigkeit und Dominanz, Rache und Heldentum. Er zeigt dabei ein tiefes Verständnis für die Schwierigkeiten dieser Wandlung, die Liebe und Geduld fordert.

Der Preis für den Film aus dem Internationalen Forum des Jungen Films geht an

EN AVOIR (OU PAS)
von Laetitia Masson (Frankreich)

In klarer Filmsprache zeichnet die Regisseurin ein realistisches und auf exakten Beobachtungen beruhendes Porträt junger Menschen. Sie erforscht wie die soziale Lage die persönliche Entwicklung und die Beziehungen und Gefühle zwischen konkreten Personen beeinflußt.

46TH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
BERLIN, 15-26,2,1996

PRIZE OF THE CHURCHES OF THE ECUMENICAL JURY

The Ecumenical Jury was formed by international film organisations - INTERFILM and O.C.I.C. - belonging to the Evangelical and Catholic churches. Their members are:

Martin Ammon (Germany), Stephen J. Brown (Great Britain), Vera Ivanova (Russia), Franz Korinek (Austria), Josef Lederle (Germany), Charles Martig (Switzerland), Angelika Obert (Germany), Zivile Pipinyté (Latvia), Carlos A.Valle (Great Britain), Scott Young (USA).

The Prize of the Churches, accompanied by a cash award of 10,000 Deutschmarks, is presented in equal parts to a competition film and a film from the 26th International Forum of Young Cinema. The Jury also awards special mentions to one film shown in competition and one Forum films.

The competition film prize goes to

DEAD MAN WALKING
by Tim Robbins (USA)

for its gripping portrayal of fear, prejudice, courage, faith and love. It pulls the audience to the searching questions of live and death. This cinematic achievement vividly dramatizes the dimensions of truth, redemption and solidarity.

A Special Mention goes to

RI GUANG XIA GU
by He Ping (Hong Kong/PR China)

With considerable cinematic skill, it explores in North West China the movement from violence to peace, from patriarchy to partnership. In the search for a sense of meaning there is a clear understanding of the cost through blood, energy, love and time.

The Prize for films shown in the International Forum goes to

EN AVOIR (OU PAS)
by Laetitia Masson (France)

In a clear film-language the director opens up a realistic and well perceived portrait of young people. She explores, how the social situation influences the personal development and the relations and feelings between human beings.

Eine lobende Erwähnung erhält der Film

**DEVILS DON'T DREAM! Nachforschungen über
Jacob Arbenz Guzmán
von Andreas Hoessli (Schweiz)**

für die dokumentarische Suche nach dem Traum einer gerechten Gesellschaft in Lateinamerika am tragischen Beispiel des ehemaligen Präsidenten Guatemalas während des kalten Krieges.

A Special Mention is also awarded to the film

**DEVILS DON'T DREAM! Nachforschungen über
Jacob Arbenz Guzmán
by Andreas Hoessli (Switzerland)**

for this investigative documentary about the dream of a just society in Latin America, using the tragic example of this former president of Guatemala during the Cold War.

Berlin 1996

What I am trying to do, said D. W. Griffith, the ground-breaking director of the silent era, is make you see. Truth's elusive and elliptical nature came up time and again at the 1996 Berlin Film Festival. From Nixon (sadly, not in competition) and his confusion about reality to a documentary about the involvement of Nixon and others in Guatemala's affairs (*Devils Don't Dream*); from a man's long pursuit of a truth which is actually staring him in the face (*Sun Valley*) to a schoolgirl's realization that she is not bound by others' notions of truth (*Welcome to the Dollhouse*).

There were ten of us on the Ecumenical Jury and over 250 films on show. Our two areas of direct concern were the Main Competition and the International Forum for newish filmmakers. Not that we had to look very far among the titles for theological reference points. From Germany, we saw *Silent Night: A Feast of Love* which struggles with one of life's triangles on Christmas Eve before a benison eventually descends. *What I Have Written* (Australia) might better have used some other words of Pilate for it looks at three characters' perceptions of what is truth.

More postmodernist than that was *The Liars* (France), leading us to consider that there can be versions of the truth but never something absolute. A new Bo Widerberg film *Lust Och Fagring Stor* takes its name from a Swedish school hymn about beauty and joy. A 14 year old's sexual awakening with his teacher ushers in a springtime for both of them that gives way to the pain of responsibility. Andrzej Wajda's *Holy Week* was set against the 1943 uprising in the Jewish ghetto of Warsaw. I asked Wajda whether he thought there were any diamonds among these ashes. He identified himself chiefly with the young Catholic wife who, in faith, quietly remains there with the oppressed. A well crafted piece but we have been here before in Wajda's earlier works.

In *My Mother's Courage* (Germany/UK) a Jewess who stood up to the Nazis

as she was en route for deportation so impressed the commanding officer that she was returned with one other to her home. A descriptive rather than an analytical piece, and as such adding little to our understanding of that period.

The Ecumenical Jury was looking for films which lend expression to a human viewpoint which is in keeping with the scriptures or which stimulates a corresponding debate. In the Forum section the jury picked out *En Avoir (Ou Pas)* from France for its analysis of young people's development of relations and feelings. Its director, Laetitia Masson, says of the film 'I believe that you experience "falling in love" differently depending on whether you are employed or not, whether you are rich or not.'

If that kind of love is socially conditioned then other kinds of love were on display in another French film, *The Seducer's Diary*. This uses the philosopher Kierkegaard's book as its starting point. Handling the book does different things to different people. The film looks at various aspects of love, concluding with that highest form of love, agape.

From the Main Competition *12 Monkeys* is an apocalyptic film of judgement and salvation. It comes from the fertile imagination of Terry Gilliam, of Monty Python fame. An unlikely saviour at great personal cost, seeks to rescue the planet. Gilliam distils some of cinema's oldest preoccupations to produce startling images of faith in human nature against distrust of the general direction of society.

The heart of this alliance of film and theology is story-telling. One of the Competition films at Berlin was *Restoration*. The title refers not just to the reign of English king Charles II but to one man's journey from abandonment to wholeness. At the press conference afterwards, the director spoke of his fervent belief in the healing powers of story-telling.

Bruno Bettelheim, the child psychologist and Holocaust survivor, in his book *The Uses of Enchantment* explains why fairy tale enables us to experience our demons and fantasies in the safety of vicarious experience. We go into the

woods to confront inner darkness and work it through. Many films chronicle this descent into hell.

At the Festival, we had our share of that. A disturbing film from Denmark, *Portland*, examined young people's alienation in a tale of gangs living off drug sales and meting out violence when it was deemed appropriate. The redeeming shaft of light – the repentance of a gang member – when it came was not that convincing.

A better attempt at youthful alienation was in a surprising juxtaposition of the American Beat poets of the 50's and life in Russia today. The film was called *Subs* and has a documentary feel to it.

What won the Ecumenical Jury's prize in the Main Competition was not *Sense and Sensibility* (the International Jury's ultimate winner) but *Dead Man Walking*. It was almost too obvious a choice for a church jury. The film is based on the true life story of an American nun befriending a prisoner on death row.

The Ecumenical Jury praised *Dead Man Walking* for its gripping portrayal of fear, prejudice, courage, faith and love. It was a true story in more ways than one. It was true to the various characters' takes on the tragedy that had occurred. And, ultimately, for the leading character it is the truth that sets him free.

We live in stories as fish live in the sea. The grammar of film has special qualities to offer this process. Christianity needs to continue being in touch with this unique means of discovering truth. The Pontifical Council seems to agree, having recently published a list of 45 'important films'. I wonder if *Dead Man Walking* would have made it?

Report by Stephen Brown, one of the ten international members of the Ecumenical Jury at Berlin 1996.

MEDIA DEVELOPMENT 2/1996

Hans Werner Dannowski

Nur im Salto mortale

Die 46. Internationalen Filmfestspiele in Berlin

Von den 46. Internationalen Filmfestspielen Berlin zurückgekehrt, schwirren einem noch tagelang Bilder von morgens bis abends durch den Kopf. Elf Tage lang drei bis fünf Filme pro Tag, neben allem anderen, von ständigen Besprechungen bis zu Gottesdiensten: Ein Filmfestival ist ein Weltkonzil. Und hinterher versucht man zu ordnen, festzuhalten, in welche Richtung die Grundströmungen sich bewegen. Denn ein Filmfestival ist wie ein Kirchentag eine Zeitansage, auch wenn vieles allzu oberflächlich, allzu sehr auf den vergänglichen Augenblick sich stützt.

Die Zeit des Nationalsozialismus ist noch immer ein wichtiges Thema im Film. Jetzt kommen eher die kleinen, die privaten Geschichten ans Licht. Andrzej Wajda, der polnische Altmeister, hat in „Karwoche“ den polnischen Antisemitismus zum Thema gemacht. Der Aufwand im Warschauer Ghetto in der Karwoche 1943 ist nur der äußere Rahmen dieses Films. Das eigentliche Thema sind die Erfahrungen der Jüdin Irene, von einer Katholikin verteidigt und versteckt, von den anderen polnischen Mitbewohnern des Hauses so unter Druck gesetzt, daß sie sich wieder in den Untergang des Ghettos hineinbegibt. Und Michael Verhoeven hat mit „Mutters Courage“ den Überlebenskampf der Mutter von George Tabori thematisiert und verfilmt: sie hat die Vernichtung der Budapester Juden durch ihre Kraft und Unbekümmertheit überlebt. Bei beiden Filmen taucht die Frage nach der Darstellbarkeit des Holocaust auf. Aber es sind gerade die kleinen Ereignisse, die den Zuschauer berühren und ihn in die Situation von Anfechtung und Ausweglosigkeit hineinversetzen. Wenn sich etwa vor Frau Tabori mit ihrem eleganten Kleid und dem gelben Judensterne auf der Brust plötzlich all die Latentüren schließen, deren Inhaber ihr sonst ein „Wie geht es, Frau Tabori?“, „Was macht der Herr Gemahl?“ zugerufen haben. Die Leere und Einsamkeit werden auf einmal spürbar, die die Vorboten des Endes sind.

Ein zweiter Eindruck der Berlinale: die Erinnerungen der Kindheit treten immer deutlicher hervor. Bo Widerberg, einer der großen schwedischen Regisseure, hat mit „Schön ist die Jugendzeit“ eine Verbindung der Kriegszeit in Europa (Malmö 1943) mit der Entwicklungszeit der Jugend gesucht. Eine leidenschaftliche Verbindung eines fünfzehnjährigen Schülers mit seiner Lehrerin entwickelt sich. Mit dem „Silbernen Bären“ hat die „Internationale Jury“ diesen Film ausgezeichnet.

Einen wunderbaren Film, bei dem man sich nebenbei wundern kann, daß er keine Auszeichnung erhalten hat, hat der Japaner Yoichi Higashi mit „Das Dorf meiner Träume“ gedreht. Zwei fünfzigjährige Maler, die Zwillinge sind, erinnern sich an ihre Kindheit in einem kleinen Dorf des Kochi-Bezirks: eine Erinnerung voller Schönheit und ursprünglicher Kraft, genährt von den Farben der Natur und den Mythen, die Kinder in ihr Leben noch hineinsehen können.

Komödien im Kommen

Im weiteren Sinne gehört in diesen Bereich auch der Film hinein, der zur Überraschung vieler den „Goldenen Bären“ der Berlinale gewonnen hat: „Sense and Sensibility“ von Ang Lee, nach einem Roman von Jane Austen. Er spielt im England des 18. Jahrhunderts und handelt vom Aufwachsen dreier Töchter in einer vaterlosen Familie. Ein Film mit herrlich differenzierten Persönlichkeiten und großen schauspielerischen Leistungen (Emma Thompson, Kate Winslet, Hugh Grant). Aber in einem respektablen Festival-Programm war der Film nicht so herausragend, wie seine Auszeichnung vermuten läßt.

Wie in Deutschland, so sind auch international die Komödien im Kommen. Die Tristesse der Gegenwart läßt sich offenbar manchmal nur im Salto mortale überwinden. Bertrand Blier hat mit „Mon Homme“ (deutscher Unter-

titel: „Mein Macker“) ein Spiel um ein leichtes Mädchen gedreht, das alle Männer liebt, auch die alten. Und der tunesische Filmprofessor Ferid Boughe-dirs hat sich mit seinem zweiten Spielfilm das Zusammenleben der drei großen Religionen (Judentum, Christentum und Islam) in der Gestalt dreier Familien und ihrer drei schönen Töchter als Thema vorgenommen („Ein Sommer in La Goulette“). Das Fazit: der religiöse Überbau ist noch nicht so weit wie der Unterbau. Oder: die praktische Toleranz geht schnell perdu, wenn es um Ehe und Familie geht. Aber der Ausblick ist versöhnlich, zukunftsweisend, wie es eben bei einer Komödie ist.

Zwei sehr sperrige Filme gaben dem Internationalen Wettbewerb (die Reihen „Panorama“ und das „Internationale Forum des Jungen Films“ können hier leider nicht behandelt werden) einen besonderen Akzent. Oliver Stones Dreistundenepos „Nixon“ (inzwischen in den Kinos) baut die Biographie Nixons stark aus dem Gegensatz zu John F. Kennedy auf (Nixon: Anthony Hopkins). Man darf gespannt darauf sein, ob dieses differenzierte Bild amerikanischer Politik von deutschen Zuschauern goutiert und angenommen wird.

Dem heimlichen Gewinner der Berlinale, dem zumindest die „Ökumenische Jury“ auch offiziell die verdiente Anerkennung zollte, „Dead Man Walking“ von Tim Robbins, kann man ein großes Interesse und eine weite Verbreitung voraussagen. Der Film beschreibt den Weg eines zum Tode verurteilten Mörders in der Begleitung durch eine katholische Nonne, die aus dem Unsympathischen den von Gott geachteten Menschen „herausliebt“. Im Stile eines spannenden Unterhaltungskinos wird das wichtige Thema der Todesstrafe exemplarisch in der Ambivalenz zwischen Rache und Vergebung dargestellt.

Elia Kazan, der große Regisseur der Probleme des amerikanischen Südens, wurde auf der Berlinale mit einem Sonderpreis für sein Lebenswerk geehrt. Eines seiner Hauptwerke ist „East of Eden“. Jenseits von Eden, jenseits des Paradieses und der Goldenen Jahre – das ist der Ort, von dem aus sich die Filmgeschichten entwickeln und Vergangenheit und Gegenwart zu erhellen suchen. Ein faszinierendes Ereignis jedesmal, die Versuche einer weltweiten Gegenwartsbewältigung so dicht nebeneinander zu erleben. Und die Hoffnung bleibt, diesem oder jenem Film wieder in unseren Kinos zu begegnen.

OBERHAUSEN

42. INTERNATIONALE KURZFILMTAGE
OBERHAUSEN, 24.4.-29.4.1996

Die INTERFILM-JURY der internationalen
kirchlichen Filmarbeit, bestehend aus

Roza Berger-Fiedler, Deutschland
Heino Brink, Niederlande
Hans Hodel, Schweiz
Susanne Hofmann, Deutschland
Inge Kirsner, Deutschland

vergibt ihren Preis, verbunden mit einer Prämie
von DM 2'000.-, gestiftet durch den Evangeli-
schen Kirchenkreis Oberhausen, an den Spielfilm

MIKRES MERES - KURZE TAGE
Kostas Machairas, Griechenland, 1995

Für die Erzählung einer Flucht, auf der ein Junge,
nach der Trennung von Grossvater und Vater und
der Verfälschung und Vermarktung seines Schicksals
durch einen Journalisten auf sich selber an-
gewiesen, die Hoffnung nicht aufgibt.

Die Jury vergibt ausserdem eine *lobende Erwäh-
nung* an den Film

MAN ACT
Mike Stubbs, Grossbritannien, 1995,

für die kritische Betrachtung von traditionellen
Männlichkeitsritualen

und an den Zeichentrickfilm

SCHEHERAZADE
Florence Mialhe, Frankreich, 1995,

der in expressiven Bildern die alte Weisheit von
der vitalen Kraft des erzählenden Wortes darstellt.

Die Jury (v.l.n.r.): Hans Hodel,
Roza Berger-Fiedler, Inge Kirsner,
Susanne Hofmann, Heino Brink
(Foto: Ekko von Schwichow, Berlin)



SUCHBEWEGUNGEN...

DAS ALTE GEHT NICHT MEHR - DAS NEUE IST NOCH NICHT DA.

Anmerkungen zu den 42. Internationalen Kurzfilmtagen 1996 in Oberhausen aus theologischer Sicht

„Wenn ich die Welt nur lange genug beobachte, dann werde ich sie irgendwann vielleicht verstehen“, sagt der Privatdetektiv in Ben Hopkins Kurzfilm „National Achievement Day“ (1).

Dieser „Achievement Day“ (2) wird geschildert als ein Tag, an dem niemand das erreicht, was er möchte, keiner an den Ort gelangt, an den er will. Kommt man dem „Verstehen der Welt“ wirklich näher, wenn man sie nur lange genug beobachtet? „National Achievement Day“ ist ein schöner, melancholischer - und altmodischer Abschiedsfilm. Die beiden kirchlichen Jurys wählten als Preisträger je einen konventionell-narrativen Kurzspielfilm (3). Hierfür könnten zwei Gründe angenommen werden: die (mangelhafte?) Qualität der (stark vertretenen) Experimentalfilme (4); und/oder das Festhalten an der „tröstlichen Illusion von der Erklärbarkeit der Welt“ (5).

Nicht jede der in Oberhausen erzählten Filmgeschichten hielt an letzterer fest. Zwar beinhaltet jede Narration eine Form von Deutung, ist die Beleuchtung eines bestimmten Ausschnittes der Welt. Doch es ist immer die Art und Weise, wie die jeweilige Geschichte erzählt wird, und nicht primär der Inhalt, der sie bestimmt. So kann ein zunächst konventionell erscheinender narrativer Kurzfilm durch seine Erzählstruktur einen in gewisser Weise „experimentellen“ Charakter erhalten.

Zwei Beispiele:

„Passo a passo com as estrelas“ (Schritt für Schritt mit den Sternen, Marcel Cordeiro, Brasilien 1995). Inhaltsangabe im Katalog: „Der Traum, nach den Sternen greifen zu können, führt Alain durch die Strassen und das Land. Jahre später erreicht er Briks, wo ihm der Hunger und die Armut die Weiterreise verwehren. Und so bleibt er Gefangener seines Traums.“

Einige Bilder: Ein Junge, Alain, bricht auf; er begegnet unterwegs einem Fahrradfahrer, der auf dem Gepäckträger einige Vogelkäfige transportiert. Auf die Frage, wohin er gehe, antwortet der Junge, er sei unterwegs zu den Sternen. Der Radfahrer wünscht ihm viel Glück, auch er habe sich eines Tages mit einem solchen Plan auf den Weg gemacht, die Sterne aber nicht erreicht. Sie seien zu weit weg, und er sei Vogelhändler geworden.

Alain, alt geworden, bricht auf der Strasse zusammen. Ein Junge kommt mit einem Go-Kart vorbei, bindet ein Seil um den Fuss Alains, fährt mit ihm im Schlepptau los, schleift ihn in Richtung Müllhalde zu Tode.



Der Anblick der grausamen kindlichen Aktion wird konterkariert durch die Gedanken Alains, seine Off-Stimme. Er hat die Augen offen, auf den Himmel über ihn gerichtet: „Ich gehe und bleibe wie das Universum.“ Er stirbt glücklich, erfüllt durch und in seinem Traum. Wirklichkeit und Traum fallen zusammen, weil sein Traum die Wirklichkeit bestimmt. Was ist wirklich? Der kleine Junge ist ein schwarzer Engel, der auf seine Weise Alain auf der Suche nach den Sternen weiterbringt, „welche die Einsamkeit beleuchten, aber einen nicht berühren“.

Während einer Diskussion wird „Streetman“ (The Boogie Man, Giorgio Bonecchi Borgazzi, Italien 1995) als einer der verstörendsten Filme des Festivals bezeichnet. Die Inhaltsangabe im Katalog ist unzureichend bis falsch: „Ein Serienmörder bringt eine Frau um und entführt ihr Baby. Er will jemanden haben, den er liebhaben kann.“ Letzteres wäre eine Art Erklärung für den Mord, der lediglich einer von vielen ist. „Streetman“ verweigert sich jedoch jeder psychologischen Deutung. „Was soll ich tun, was ist wichtig im Leben?“ fragt sich der Killer an einer Stelle des Films. Es gibt keine Antwort, er mordet weiter, so wie andere Leute Fußball gucken, ein Bier trinken oder Kunstausstellungen besuchen. Der Film erscheint als Hardcore-Version von „Pulp Fiction“ (Quentin Tarantino, USA 1994), besitzt allerdings eine bestechendere Ästhetik. Zur Musik von Tom Waits wird eine videoclipartige Fülle von Bildern geliefert: Zitate, Stummfilme, Comiefetzen etc. zeigen Schattenspiele, Blutorgien, ewige Verlierer, die wie ihre Opfer einem undurchschaubaren Mechanismus anheimfallen. Things just happen.

So unbedingt, wie der oben genannte Alain an seinem Traum festhält, glaubt „Scheherazade“ in dem von der INTERFILM-Jury lobend erwähnten Animationsfilm von Florence Miailhe (Frankreich 1995) an die Kraft der Geschichten. Die Rahmen-erzählung von „Scheherazade“ zeigt, wie „durch die Kraft des Wortes die Monster zu Männern“ werden. Indem sie ihrem Sultan und Ehemann jede Nacht eine neue, nie zu Ende geführte Geschichte erzählt, kann Scheherazade ihn davon abhalten, sie am nächsten Morgen zu töten, wie er es zuvor mit den Frauen tat, von denen er nichts als Untreue erwartete. „Es gibt keine Sklaven, nur Verbündete“, sagt sie, bevor sie zu ihrem Erlösungswerk schreitet. Man muss Geschichten erfinden, damit das Leben einen nicht umbringt; das Geschichten-Erzählen wird zum Überlebensmechanismus. Dabei darf die Geschichte nie zu Ende erzählt werden, ähnlich wie im Christentum, wo ebenfalls die „Fortsetzung folgt“, um die Gläubigen am Leben zu halten, bis er wiederkommt.



Scheherazade erzählt die erste Geschichte aus Tausend und einer Nacht.

In „Tausend und einer Nacht“ wird nicht mehr eine ‘grosse’ Geschichte erzählt, sondern viele kleine. Die einzelne kleine Geschichte wird zu einem autonomen kurzen Segment (6) und kommt so der Definition des Experimentalfilms nahe: „Der Experimentalfilm kennt keinen festen Ort und kein übergreifendes Wesensmerkmal, er favorisiert aber die Prägnanz der kurzen Form. Die wenigen experimentellen Langfilme basieren entweder auf literarischen Vorlagen und übernehmen deren Kapitelstruktur (..) oder sie setzen sich mosaikartig aus quasi autonomen kurzen Segmenten zusammen (...)“ (7).

Der Experimentalfilm entspricht den Wesensmerkmalen der ‘conditio postmoderna’: die Individualisierung der Lebenswelten (8), die Abschaffung der Meta-Ebenen, der ‘grossen Erzählungen’ und

(neue) ästhetische Konstruktionen zur Bewältigung der Wahrnehmung der Welt als Chaos. „Das Alte geht nicht mehr“ (Heike Kühn): die von Benoît B. Mandelbrot entwickelte Chaostheorie (9) zeigt, dass die Selbstähnlichkeit der Dinge beim Übergang vom Kleinsten zum Grössten bei der Variation des Massstabs auch bei Ereignissen eintritt; die Linearität des Geschehens wird an einem bestimmten Punkt gebrochen, Ereignisse werden unvorhersehbar und stellen jede übergreifende Sinnkonstruktion in Frage (10).

Die „autonomen kurzen Segmente“, die dem Charakter des Experimentalfilms entsprechen, könnten als Fraktale bezeichnet werden. Ein Fraktal steht für sich und bedeutet ‘alles’ aus sich selbst heraus, im Gegensatz zum Fragment, das als Teil eines Ganzen immer noch eine Totalität postuliert.

Könnte die Theologie das Prinzip des Fragmentes (11) noch relativ problemlos in die Sinnkonstruktion der ‘grossen Gottesgeschichte’ integrieren (12), so steht sie - konfrontiert mit der Fraktaltheorie - vor der Frage, was geschieht, wenn nicht mehr einzelne Ereignisse, sondern das ganze Leben kontingent zu bewältigen - oder nicht mehr zu bewältigen ist, weil jede Deutung an ihre Grenze gelangt, wenn man „die Welt nur lange genug beobachtet“. Die Theologie müsste sich einmal die Freiheit nehmen, die Welt ohne a priori zu betrachten, auch auf die Gefahr hin, dass sich aus dieser Wahrnehmung eine mögliche Sinnfreiheit des Geschehens ergibt.

Daraus würde sich eine „offene und plurale Lektüre“ der Weltbetrachtung ergeben, die dem „Kino der Differenz“ entspricht: „Als Zuschauer sind wir daran gewöhnt, von der Story eines Films gewissermassen bei der Hand genommen zu werden - und auch der Filmkritiker hangelt sich leichter an der Storyline eines narrativen Films entlang, als eine einem Experimentalfilm adäquate, bildhafte und unverbrauchte Sprache zu entwickeln. Auch in der Medienarbeit werden jene Filme favorisiert, die sich rasch für ein bestimmtes Anliegen funktionalisieren lassen. Je leichter ein Film auf die „Schattenwelt seiner Bedeutungen“ (Susan Sontag) verkürzt werden kann, desto einfacher ist er handhabbar. Der Experimentalfilm widersetzt sich solchen Verwertungsinteressen; kurz erinnert sei hier im Gegensatz dazu an die vier von Jonas Mekas im letzten Jahr in Oberhausen vorgestellten Programme „nutzloser“ Filme“ (13).

Erst eine „nutzlose“ Theologie, die sich weder funktionalisieren lässt noch selbst funktionalisiert,

gelangt wieder zu einer ursprünglichen Freiheit, die der freiwilligen Heimatlosigkeit entspricht, wie sie das „Kino der Differenz“ kennzeichnet: „Sie ist seine Chance, da sie ihm die nötige Flexibilität und Ungebundenheit garantiert, sich mit ständig wechselnden Gegebenheiten auseinanderzusetzen, neue Allianzen einzugehen und Impulse freizusetzen und unvorhersehbar zu bleiben“ (Matthias Müller).

Diese „Eroberung des Nutzlosen“ (14) ermöglicht eine Theologie der Differenz, welche die (Film-)Kultur als autonomen Bereich sehen und stehen lassen kann.

Die Funktion der Kunst besteht wie die Funktion der Theologie darin, keine Funktion zu haben. Die Annahme einer Sinnfreiheit schafft neue Räume; das „carpe deum“ der Theologie wird zu einem „carpe diem“ des Lebens, das in unvorhersehbaren Augenblicken auf einen Gott hinweist, der menschliche Rahmenbedingungen und Sinnsüchte immer wieder sprengt. Das Ende der 'grossen' Geschichte ist nicht das Ende der Geschichten, die die Bilder des Lebens immer neu zum Laufen bringen.

Es kommt weniger darauf an, die Welt zu verstehen, als vielmehr darauf, sie erlebbar und begehbar zu machen.

Susanne Hoffmann
Inge Kirsner

1 Preisträger der Jury der katholischen Filmarbeit

2 to achieve = ausführen, erreichen

3 INTERFILM, die internationale kirchliche Filmorganisation auf der Basis des oek. Rates der Kirchen (Jury seit 1964), wählte „Mikres mères - Kurze Tage“ (Kostas Machairas, Griechenland 1995) für die Erzählung einer Flucht, auf der ein Junge, nach der Trennung von Grossvater und Vater und der Verfälschung und Vermarktung seines Schicksals durch einen Journalisten und sich selber angewiesen, die Hoffnung nicht aufgibt.

4 Heike Kühn spricht von „der Masse selbstverliebter Experimentalfilme, die fasziniert von den technischen Möglichkeiten das Fehlen einer wie auch immer gearteten Idee von Kunst oder anti-Kunst überspielen...“, in: Das Alte geht nicht mehr, Frankfurter Rundschau vom 2.5.1996, S. 11. Einige diesem Statement widersprechende Beispiele gab es allerdings: „Deep“ (Milla Moilanen, Finnland 1994), A Temporary Arrangement (Phillip Barker, Kanada 1995) z.B.

5 So der österreichische Regisseur Michael Haneke zum „dürftigen Reflexionsstand der Kunstform Film“ im Presseheft zu seinem jüngsten Film „71 Fragmente einer Chronologie des Zufalls“ (Österreich/BRD 1994).

7 Vgl. Erzählstruktur in „Smoke“ und konsequenter noch in „Blue in the Face“ (Wayne Wang, Drehbuch Paul Auster, USA 1994 und 1995)

7 Vgl. Matthias Müller, Das Kino der Differenz. Zur Situation des experimentellen Kurzfilms. Vortrag im Rahmen des Empfangs der Kirchen zu den Kurzfilmtagen am 25.4.1996, abgedruckt in: epd Film 9/96, S. 10ff.

8 „Ein subjektiv geprägter, inhaltlich fokussierter und weniger theoretisch determinierter Zugriff auf experimentelle Formen in den frühen 80er Jahren... Die Person des Autors steht im Herzzentrum dieser Filme, ihre Lebenssituation und Befindlichkeit schlägt sich unmittelbar in neuen filmischen Formen nieder. Dieses Interesse an der ersten Person „beschränkt zwar den Radius, vertieft aber die Wahrnehmung“, wie Karsten Witte damals schreibt...“ (Matthias Müller, o.g. Vortrag).

9 Benoît B. Mandelbrot, Die fraktale Geometrie der Natur, Birkhäuser Verlag 1987, Sonderausgabe 1991

10 Eine popularwissenschaftliche Erklärung dieses Prinzips findet sich in Michael Crichtons „Dino Park“ (Droemer-Knaur 1991), bekannt geworden durch Steven Spielbergs Verfilmung „Jurassic Park“. Die fraktale Betrachtungsweise der Welt wird hier von dem Naturwissenschaftler Grant als die einzig mögliche bezeichnet: „... die einzige (Betrachtungsweise), die der Wirklichkeit entspricht. Sie müssen verstehen, dieses Konzept der Selbstähnlichkeit in der Theorie der Fraktale beinhaltet den Aspekt der Rekursion, der Wiederkehr des Ähnlichen, was bedeutet, dass Ereignisse nicht vorhersehbar sind. Sie können sich plötzlich und ohne Vorwarnung ändern... Aber wir trösten uns mit der Vorstellung, dass eine plötzliche Veränderung etwas ist, das ausserhalb der normalen Ordnung der Dinge abläuft... Wir können uns nicht vorstellen, dass plötzliche, radikale, irrationale Veränderungen zum Grundmuster unseres Lebens gehören... Die Chaostheorie lehrt uns, dass die Linearität, die wir bei allem, von der Physik bis zur Fiktion, für selbstverständlich halten, einfach nicht existiert. Die Linearität ist eine künstliche Art der Weltbetrachtung. Das wirkliche Leben ist keine Abfolge miteinander verbundener Ereignisse... In Wirklichkeit ist der Ablauf des Lebens eine Reihe von Ereignissen, in der ein Ereignis die folgenden in einer vollkommen unberechenbaren, vielleicht sogar verheerenden Weise verändern kann... Das ist eine grundlegende Wahrheit über die Struktur unseres Universums. Aber aus irgendeinem Grund bestehen wir darauf, uns so zu verhalten, als würde sie nicht existieren“.

11 Grundgelegt in 1. Korinther 13, 9-12 („... Jetzt ist mein Erkennen Stückwerk, dann aber werde ich völlig erkennen, wie auch ich völlig erkannt worden bin...“)

12 Siehe Henning Luther, Religion und Alltag. Bausteine zu einer Praktischen Theologie des Subjekts. Identität und Fragment, Stuttgart: Radius 1992

13 Matthias Müller, Das Kind der Differenz, Vortrag a.a.O.

14 Siehe Klaus-Michael Kodalle, Die Eroberung des Nutzlosen. Kritik des Wunschdenkens und der Zweckrationalität im Anschluss an Kierkegaard, Paderborn: Schöningh 1988.



Die Darsteller in *Man Act* sind echte Väter und Söhne. Der Film ist ein nervöser Blick auf männliches Verhalten.

CANNES

49E FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM
CANNES, 9-20.5.1996

22ème prix du Jury Oecuménique

Le Jury Oecuménique au Festival de Cannes
1996, composé de

Daniela Frumusani, Bucarest (Roumanie)

Patricia Rohner, Marseille (France)

Neya Zorkaya, Moscou (Russie)

Robert Chateau, Angers (France)

Ambros Eichenberger, Zurich (Suisse)

Antoine Rochat, Lausanne (Suisse)

a suivi le programme de la compétition officielle
et des autres sections du Festival. Il a décidé de
décerner un prix et deux mentions:

Le 22ème prix est attribué à

SECRETS AND LIES

de Mike Leigh, Grand Bretagne

Dans un monde social et familial éclaté, „Secrets
and Lies“ porte un regard attentif et sensible sur
des personnages de milieux différents, qui finissent
par se découvrir et se réconcilier. Un film à
l'écriture parfaitement maîtrisée, au ton grave,
mais en même temps plein de tact et d'humour.

*Set in our world of social and familial contradic-
tions the film portrays in a sensitive and attentive
manner the characters of the different status who
in the course of struggles and events reconcile in
finding their own identity. The film is masterfully
executed in a serious tone full at the same time of
tact and humour.*

Les mentions ont été attribuées aux films suivants:

KAUAS PILVET KARKAAVAT

(Au loin s'en vont les nuages)

de Aki Kaurismaki, Finlande

Pour la rigueur et la retenue avec lesquelles le
cinéaste traite le problème actuel du chômage
dans un cadre quotidien, à travers le portrait de
personnes qui refusent la fatalité.

*In this movie the director treats the problems of
unemployment with strength and discretion. He
creates the portraits of ordinary people who refuse
fatality and despair.*

A DRIFTING LIFE

de LIN Cheng-Sheng, Taiwan/UCR

Par un cadrage et un rythme soigné ce film révèle
les contradictions et la dignité du quotidien à tra-
vers la vie d'une famille dans une société asiati-
que en pleine transformation.

*By means of a carefully measured rhythm and fra-
ming the film discloses the contradictions and
dignity of everyday life following the drift of a fa-
mily in the changing asiatic society.*

SPP - Informations

N° 10 / 30.05.1996

FESTIVAL DU FILM DE CANNES**Des films primés s'ouvrent à la
dimension chrétienne de l'existence**

*(SPP) Le cinéma renouerait-il avec les racines
chrétiennes du monde occidental? Une question
que l'on peut se poser à la fin du Festival de Can-
nes. La sélection officielle a programmé un certain
nombre de films qui font une bonne place dans
leur scénario à des valeurs provenant de l'Evan-
gile. Et plusieurs films primés confirment cet intérêt
pour le religieux.*

Le cinéma s'est dès l'origine inspiré de scènes
puisées dans la Bible. Les cinéastes ont fréquem-
ment mis en scène curés, pasteurs, bigotes et
même des anges. Il n'est donc pas étonnant de
retrouver, dans les personnages principaux de "Ri-
dicule", de Patrice Leconte, un curé intrigant à la
cour de Louis XVI, l'abbé de Vilcourt, interprété
avec talent par Bernard Giraudeau.

Le film "Cwal", de Krzysztof Zanussi, une oeuvre
quasi autobiographique, raconte l'histoire d'un en-
fant qui parfait son éducation en se confrontant au
système communiste en place dans la Pologne de
1950. Ici, dans le contexte de la Pologne chré-
tienne, la place d'un prêtre, confesseur de l'enfant,
va de soi. De même l'évêque catholique visitant
les prisonniers de l'IRA en grève de la faim dans
"Some Mother's son" de Terry George. A noter que
ces personnages ne sont jamais ridiculisés ni ca-
ricaturés.



Der Preisträger der Ökumenischen Jury Berlin 1996: *Dead man walking* von Tim Robbins mit Susan Sarandon und Sean Penn in den Hauptrollen



Writer and film director Mike Leigh was born in 1943 in Salford, England. He trained at the Royal Academy of Dramatic Art and at the London Film School. His first feature film *Bleak Moments* (1971) won the Grand Prix at the Chicago and Locarno Film Festivals. His recent films *High Hopes* (1988), *Life Is Sweet* (1990) and *Naked* (1992) have been highly successful internationally, winning numerous awards including Best Director for *Naked* at the Cannes Film Festival. *Secrets & Lies* (still above) is described as a 'heart-rending comedy drama of family relationships'.

Flora Gomes, dans "Po di Sangui", décrit la longue marche à travers le désert d'un peuple qui a quitté son village verdoyant à la recherche d'un autre lieu où germera une vie plus riche. Illustration de l'Exode? Pas tout à fait. Ce peuple ne trouvera jamais la Terre promise et il reviendra sur ses pas. "Je n'ai pas voulu mettre en scène des passages de la Bible, confie ce cinéaste de Guinée-Bissau. Mais je suis catholique et peut-être qu'il y a eu des réminiscences, au moment d'écrire le scénario".

Grand Prix du Jury

L'histoire de "Breaking the Waves", du Danois Lars von Trier, Grand Prix du Jury, se passe dans un petit village du nord-ouest de l'Ecosse. Une communauté très puritaine dirigée par un pasteur rigoriste applique à la lettre les préceptes évangéliques. Une jeune fille de la communauté, Bess, contre l'avis de tous, décide de se marier avec Jan, un beau jeune homme athlétique qui n'est pas de la région. Il a parcouru le monde et travaille au large sur une plate-forme pétrolière. Face à la passion amoureuse de la jeune femme, fragilisée par son éducation austère, il y a un énorme fossé qui aboutira peu à peu à la folie; surtout lorsque Jan, victime d'un accident qui le paralysera totalement, demandera à Bess d'aller avec d'autres hommes pour assouvir sa soif d'amour.

Lars von Trier s'attache moins à décrire les outrances d'un rigorisme religieux que des déviations d'une passion si forte, qui sous le couvert de l'amour, conduit à la destruction des personnes. Cette démarche est décrite dans une mise en scène "coup de poing" due à l'utilisation d'une caméra portable qui colle, durant tout le film, aux deux personnages principaux.

Rencontre entre une fille et sa mère

Dans "Secrets et mensonges", Palme d'or du Festival de Cannes et Prix du Jury oecuménique, l'Anglais Mike Leigh raconte de manière plus classique l'histoire d'une rencontre. Celle d'une jeune femme, adoptée à sa naissance et de sa vraie mère. Deux personnages que tout sépare: le niveau social (la fille finit un doctorat; la mère est du genre sous-prolétaire, pas gâtée par la vie), leur vision divergente du monde, et même la couleur de leur peau. Il y a d'abord le choc de la découverte, mais qui ne fait ni l'essentiel, ni l'intérêt du film. Mike Leigh décrit avec tact, humour et vérité l'histoire d'une réconciliation, d'un pardon.

Avec comme interprète principale, Nanni Moretti, Mimmo Calopresti parle dans "La seconda volta", d'un pardon impossible. Victime d'un attentat de groupuscules des Brigades Rouges, douze

ans plus tôt, Alberto rencontre dans la rue celle qui avait tenté de l'abattre et qui, après une dizaine d'années de prison, continue de purger sa peine en semi-liberté. Alberto, honorable professeur d'université, n'a pas pardonné. Il est révolté de voir Lisa vivre une partie de sa journée libre et fera tout pour la détruire. Deux films qui renouvellent le genre "bons contre mauvais", avec châtements pour les seconds.

L'oeuvre de Kieslovski vivra encore

Sous l'égide du Jury oecuménique, le Festival de Cannes a rendu hommage à la mémoire du cinéaste polonais Krzysztof Kieslovski, récemment disparu. Une table ronde a réuni divers spécialistes de l'oeuvre de ce cinéaste souvent récompensé dans les festivals mais pas toujours compris.

"Cinéaste de l'inquiétude morale", comme l'a caractérisé le Père Ambros Eichenberger, président du jury oecuménique, Kieslovski a suivi l'école de Lodz qui a formé d'autres grands noms du cinéma. D'abord documentariste, il a réalisé des films de fiction pour mieux parler de l'homme et de ses déchirements. Cinéaste religieux? "J'ai fait dix films sur notre temps", avait-il déclaré en parlant du "Déclogue". C'est par péricope, par parabole qu'il décrit un monde incompréhensible sans Dieu.

Pour Jacques Lefur, professeur de théologie à Aix-en-Provence, Kieslovski est d'abord, comme tout artiste, un regard qui montre au commun des mortels ce qu'ils ne voient pas. L'intérêt de Kieslovski est aussi toute l'aventure humaine, surtout dans ses composantes politiques et sociales. A partir de quelques images du quotidien, ce cinéaste montre la profondeur de la vie et le mystère des êtres qui ne grandissent que dans leur relation à l'autre.

Jean Domon, ancien responsable des émissions protestantes de la TV française, relève l'absence de manichéisme dans les films de Kieslovski du temps du régime communiste. Un réalisateur devait déjà employer les périphrases pour ouvrir les yeux de ses concitoyens. Kieslovski continue à utiliser des paraboles pour nous inviter à nous questionner. Son regard devient subversif. Par Krzysztof Piesiewicz, scénariste de la trilogie "Trois couleurs: Bleu, Blanc et Rouge" et membre du Jury international au Festival de Cannes 96, on a appris que Kieslovski préparait, avant sa mort, une nouvelle trilogie dont les titres étaient "Enfer", "Purgatoire" et "Paradis". Les scénarios sont suffisamment avancés pour qu'un tournage puisse avoir lieu. L'oeuvre du grand cinéaste polonais vivra encore. (apic/jms)

MÜNCHEN

FILMFEST MÜNCHEN

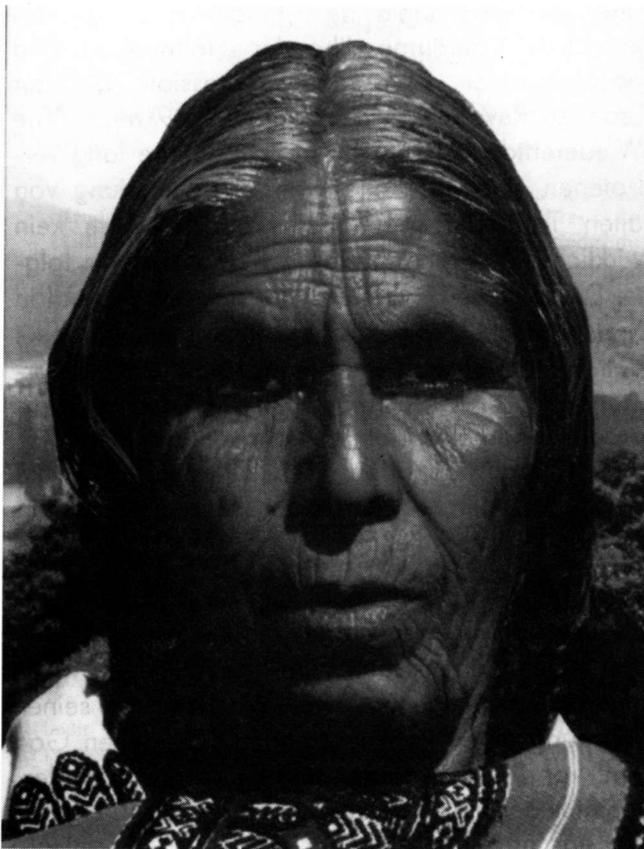
ONE FUTURE PREIS DER INTERFILM-AKADEMIE
MÜNCHEN, 29.6.-6.7.1996

One Future Preis 1996

dotiert mit 10'000 DM verleiht die Jury der INTERFILM Akademie München, bestehend aus Echart Bruchner, Deutschland (Präsident) Galina Antoshevskaya, Russland Rita Mauricio Przygodda, Brasilien Ileana Cosmovici, Italien Emil Hye - Knudsen, Dänemark Franz Indra, Deutschland Daniel Speck, Deutschland

an den deutschen Regisseur Clemens Kuby für seinen Film „Todas - am Rande des Paradieses“, Deutschland 1996

Am Rande des Paradieses zwischen animistisch - archaischer Tradition und moderner Industriegesellschaft führt Clemens Kuby den Zuschauer auf einfühlsame Weise in einen Mikrokosmos ein, der bislang unabhängig bestehen konnte, jetzt aber bedroht ist.



Film news München 8/96

Aus der Sicht der Ureinwohner spricht der Film interne Probleme des Stammes und gleichzeitig die Herausforderungen der Moderne an, die im Blick auf ein gemeinsames Überleben alle Menschen betreffen.

Einsichten und Lebensweise der Todas werden zum Parameter für einen tragfähigen Weg in eine gemeinsame Zukunft.

Die aussergewöhnlichen Frau-Mann-Beziehungen sowie der friedliche Umgang zwischen den verschiedenen Nachbarstämmen zeichnen eine Vision des menschlichen Zusammenlebens in einer Welt divergierender Lebensentwürfe.

ONE FUTURE bedeutet, dass das Überleben von eingeborenen Völkern auch für das Überleben der gesamten Menschheit unabdingbar ist. Die „herrschenden Kulturen“ der Industriegesellschaften haben ohne die Hilfe der ökologisch viel bewussteren, kenntnisreicheren Ureinwohner keine Zukunft (World Watch Institute)

Das Preisgeld von 10'000 DM geht an den Stamm der Todas und soll speziell für den juristischen Beistand zur Verteidigung ihrer Rechte (z.B. bei Landkonflikten) verwendet werden.

Eine lobende Erwähnung spricht die Jury aus für den Film „Blue Eyed“ von Bertram Verhaag, Deutschland/USA 1996.

Jane Elliott, ehemalige Lehrerin aus dem Mittelwesten der USA, führt seit 20 Jahren einen engagierten Kampf gegen Vorurteile, Ignoranz und Rassenhaß. In ihren Workshops teilt sie die Menschen nach einem willkürlich gewählten körperlichen Merkmal ein – die Blauaugen und die Braunaugen. Braunäugige sind besser, intelligenter und haben Privilegien, welche den dummen, minderwertigen Blauaugen nicht zugestanden werden. Selbst Teilnehmer, die voll über die „Spielregeln“ informiert sind, können sich ihrer Rolle nicht entziehen. Aus dem Spiel wird grausame Realität . . .

Jane Elliott, an ex-teacher from the American Midwest, has spent 20 years conducting a committed campaign against prejudice, ignorance and racial hatred. In her workshops she divides the participants according to an arbitrarily chosen human characteristic into the Blue Eyed and the Brown Eyed. The Brown Eyed are better and cleverer, and enjoy privileges which are denied to the stupid, inferior Blue Eyed. Even participants who are fully aware of the "rules" are unable to escape from their roles – and the game becomes stark reality.

Clemens Kuby, der beim Filmfest München 1996 für *Todas - Am Rande des Paradieses* mit dem One-Future-Preis der Interfilm Akademie ausgezeichnet wurde, stand mit seinem filmischen Werk im Mittelpunkt der Tagung über 'Die politische Dimension des Dokumentarfilms', die von der Interfilm Akademie auf Kloster Banz veranstaltet wurde.

KARLOVY VARY

31ST INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
KARLOVY VARY, 5.-13.7.1996

Awards of the Ecumenical Jury

The Ecumenical Jury, which represents the major Christian churches around the world, likes to thank the organizers of this Karlovy Vary Festival for making it again an important international filmcultural event, networking especially the central, the eastern und the western part of Europe and providing to numerous young people the possibility to see and to discuss a relevant selection of the world's cinema production.

The Jury with the following members

Ambros Eichenberger, Switzerland
Jan Elias, Czech Republic
Michael Otrisal, Czech Republic
Karsten Visarius, Germany

has decided unanimously to award a main prize and two special mentions.

The main prize is awarded to the film

KAVKAZSKIJ PLENNIK

by Sergej Bodrov, Russia/Kazachstan

for the personal commitment, the courage and artistic qualities by means of which this film is defending human and moral values against violence, war and murder in our contemporary society related especially to the present caucasion conflict.

The first mention goes to

UN DIVAN A NEW YORK

by Chantal Akerman, France/Germany

for the ironic and humorous approach to an apparently conventional love story which invites us to reconsider modern concepts and images of human beings.

The second mention is awarded to

MLADI MUZI POZNAVAJI SVET

by Radim Spacek, Czech Republic

for the sincere attempt of a young generation of East European filmmakers expressing their fears and feelings about the absurdity of the war in former Yugoslavia and about their future in the world.

Die Jury vor dem Plakat ihres Preisträgers (v.l.n.r.): Jan Elias, Ambros Eichenberger, Michael Otrisal, Karsten Visarius



Das Filmfestival in Karlsbad. Eine Wiedergeburt

Im August 1946 begann im westböhmischem Marienbad (jetzt Mariánské Lázně) das erste ost-/mitteleuropäische Filmfestival, das 1950 nach Karlsbad (Karlovy Vary) umzog und nach 1958 im Wechsel mit dem inzwischen installierten Moskauer Festival alle zwei Jahre stattfand: ein Festival, das ein aufschlussreicher Spiegel „realsozialistischer“ Geschichte ist, die von stalinistischen Sowjetfilmen über die im Vorfeld der „Prager Frühlings“ erkämpften Freiräume liberaler Hoffnungen und nachfolgender Okkupationsdepression bis zur „sanften Revolution“ des Jahres 1989 reicht. Die Wiederentdeckungen der über 20 Jahre lang verbotenen „Neuen Welle“ war eine Befreiung von alten Traumata, der aber paradoxerweise kein wirklicher Aufbruch in eine neue Festival-Ära folgte. Die gewisse Bedeutung, die sich das Festival in Karlsbad als ost-westlicher Filmmarkt erarbeitet hatte, geriet ebenso wie die jetzt staatlicher Bevormundung, aber auch Subventionen ledige Filmproduktion in eine Überlebenskrise: Konzeptionslosigkeit und Stagnation liessen spätestens 1993 ernsthaft fragen, ob jetzt nicht „Das letzte Jahr in Karlsbad“ gekommen sei.

1995 schien das Aus endgültig gekommen zu sein, als geschäftstüchtige Prager mit besten Beziehungen zur amerikanischen Filmwirtschaft dem Karlsbader Festival genau zwei Wochen vor seiner Eröffnung einen konkurrierenden „Goldenen Golem“ vor die Nase setzten und ihm sogar noch den A-Status der FIAPF abjagen konnten (der ja eigentlich erst nach mehrjähriger erfolgreicher Festivalpraxis erteilt werden kann). Doch Konkurrenz scheint zu beleben und den Schlaf der Resignation

zu verscheuchen. Schon 1995 kehrten die, die Karlsbad noch nicht abgeschrieben hatten, mit hoffnungsfrohen Eindrücken zurück. Und in diesem Jahr scheint sich das Blatt endgültig gewendet zu haben.

Sein letztjähriger aggressiver Ehrgeiz belastete das Prager Festival u.a. mit einem eine Mio. Dollar hohen Schuldenberg. Dass der Chef der „Bohemia Promotions“ Jiri Samek ihn zusammen mit dem Festival aufkaufte, vermochte die Skepsis Prager Hoteliers und Kinobesitzer nicht zu brechen: Festivalgäste wurden aus Hotels ausquartiert, weil deren Besitzer eine neuerliche Insolvenz dieses Festivals befürchteten, und das am Wenzelsplatz gelegene zentrale Festivalkino „Blanik“ stieg noch am Eröffnungstag aus und zeigte statt Festivalfilmen lieber den publikums- und einnahmesicheren tschechischen Sverak-Film „Kolja“. Das Programmangebot war derart schwach, dass die Jury auf einen 1. Regiepreis verzichtete, und ihr Präsident Max von Sydow empfahl auf einer Pressekonferenz, auf den etwas voreilig ergatterten A-Status erst einmal zu verzichten. Zu verantworten hat das Programm übrigens ein junger Amerikaner, der zwar recht sympathisch ist, aber kaum etwas von Filmen versteht und zudem kein einziges Wort Tschechisch spricht.

Eva Zaoralova, die Programmdirektorin des Karlsbader Festivals, ist dagegen eine langjährige, international renommierte Kritikerin, die sich aus-

kennt. Auch wenn in diesem Jahr wirkliche Neuentdeckungen ausblieben - den Karlsbader Grand Prix „Kavkazskij plennik“ („Der Gefangene im Kaukasus“, vgl. fd 16/1996, S. 33) von Sergej Bodrow lief schon in Cannes und Sotschi -, so war doch immerhin Qualität versammelt. Festivalpräsident Jiri Bartoska vermochte dem Festival zudem nicht nur ein professionelles, sogar für Stars wie Gregory Peck attraktives Gesicht zu geben, sondern mit günstigen Studenten-Akkreditierungen auch für permanent überfüllte Vorstellungen zu sorgen. In Prag dagegen hatte selbst Altmeister Andrzej Wajda einen Auftritt vor gähnend leerem Saal. Was für makabre Abgründe der Prag - Karlsbader Festivalkrieg aufreißt, illustrieren Zeitungsmeldungen von einem Einbruch im Organisationsbüro des Karlsbader Festivals, bei dem auch Software mit Festivalverträgen und Adressen zerstört wurde. Natürlich wies die Sprecherin des Prager Festivals Sabotagevermutungen zurück, für die auch die Polizei keine eindeutigen Beweise fand. Doch wie auch immer. Schon wegen der prekären Lage der ost-/mitteleuropäischen Filmproduktionen sollten die Festivals dieser Regionen ihre Konkurrenz durch Seriösität und Professionalität statt durch spekulative Aktionen fragwürdigen Odeurs austragen. In diesem Jahr ging die Runde eindeutig an Karlsbad, wo ein traditionsreiches Festival wie ein Phoenix aus der Asche aufstand und beste Voraussetzungen für einen seriösen ost-westlichen Filmaustausch schuf.

Hans-Joachim Schlegel, in:
film-dienst 17/96

Katolicky Tydenik, Prag (Nr. 32/11-1996)

FILMOVÉ CENY UDĚLOVALA I EKUMENICKÁ POROTA

Nečekaný divácký ohlas, lesk mnoha hvězd filmového plátna, vynikající atmosféra a přízeň médií provázely celý 31. ročník Mezinárodního filmového festivalu v Karlových Varech. Přes šedesát tisíc prodaných vstupenek je nejlepší vizitkou. Nad festivalem převzal záštitu stejně jako vloni premiér Václav Klaus a poslední dny je ozdobil svou účastí i prezident Václav Havel.

Karlový Vary zaznamenaly v prvních festivalových dnech obrovský příliv filmových fanoušků, který neočekávali ani sami pořadatelé. „Na začátku mi to připadalo jako na prvního máje,“ sděluje KT svůj dojem Marek Eben, konferenciér letošního ročníku MFF. Fronty na lístky v předlideném sálu hotelu Thermal, „epicentru“ festivalu, zabraly až dvě hodiny čekání.

Denně se promítalo přes čtyřicet filmů v devíti kinosálech a na plátnech se tak představila téměř dvoustovka snímků. Přestože byly skoro všechny filmy reprizovány, většinou bylo vyprodáno a kina byla často po celých devět festivalových dnů přímo napěchována filmů chtivými diváky - seděli i na zemi a v menších kinosálech dokonce leželi přímo pod plátnem.

Filmový maraton, který začínal od devíti hodin ráno a končil po půlnoci, zpestřila i spousta doprovodných akcí. Denně probíhaly taneční večery okolo bazénu Thermal, mnohé večírky a „party“, neschůdné módní přehlídky, loutková i divadelní představení, hudební koncerty a nechyběly ani dostihy či golfové, tenisové a kulečnické turnaje. Chtěl-li člověk stihnout jen špetku z toho, co by rád, musel by se rozčtvrtit. Třešni na dortu pak byly filmové hvězdy, kterých oproti původnímu

plánu přijelo mnohem víc: Alan Alda, Pierre Richard, Whoopi Goldbergová či Gregory Peck jsou ty nejzajímavější.

EKUMENICKÁ POROTA NENÍ PÁTOU KOLONOU CÍRKVI

Na karlovarském filmovém festivalu už potřetí udělovala svá ocenění také Ekumenická porota, která je složena z křesťanských organizací OCIC a INTERFILM. Cílem této poroty je ocenění snímků, které vedle uměleckých kvalit zdůrazňují i lidskou důstojnost a přinášejí divákům pozitivní a humánní hodnoty. Ty se pak snaží prosazovat do distribuční sítě a televize. „Církev ale nepřicházejí cenzurovat filmové umění a propagovat jakoby *slušné* filmy s nejmenším počtem drsných výrazů,“ říká jeden ze dvou českých zástupců čtyřlenné Ekumenické poroty Michael Otřisal. „Přiznávám, že zde zpočátku byl trochu pocit, že Ekumenická porota je uměle přidaná, že je to taková pátá kolona církvi, které chtějí být také *při tom*. Doufám ale, že tento dojem již opadl,“ dodává M. Otřisal.

Ceny, udělené Ekumenickou porotou, patří zvláště v zahraničí mezi prestižní. Od roku 1947 sestavuje katolická organizace OCIC poroty na všech významných světových festivalech (Cannes, Berlín, Montreal aj.). Roku 1969 se poprvé objevila i obdobná

evangelická organizace INTERFILM. „Myslím si, že je dobré, když církve jsou při těchto akcích přítomny a chtějí ukázat, že křesťanství zde není proto, aby umravňovalo svět, ale aby svět k něčemu pozvalo,“ vysvětluje hlavní význam poroty M. Otřisal. „Právě proto se touto cestou snažíme podporovat všechny filmy, které zvou ke hledání opravdového lidství a cesty odněkud někam.“ Podle druhého českého člena poroty Jana Eliáše je práce této komise hodnou parketou, kde církev může být součástí přirozeného dění ve světě.

Letos se Ekumenická porota v Karlových Varech jednohlasně shodla na udělení hlavní ceny filmu režiséra Sergeje Bodrova *Kavkazskij plennik* (*Kavkazský zajatec*), kde na pozadí současného kavkazského konfliktu oceňuje „umělecké kvality, jejichž prostřednictvím film chrání lidské a morální hodnoty proti násilí, válce a vraždění v současné společnosti“. Svá ocenění pak přikla francouzsko-německé komedii *Pohovka v New Yorku* a polodokumentárnímu snímku z obleženého Sarajeva mladého českého režiséra Radima Špačka *Mladí muži poznávají svět*. „Zaujala nás jeho odvaha, kdy se vydal do válečného prostředí a ještě zde točil film, kde se pokouší vyjádřit pocit absurdity války v bývalé Jugoslávii,“ říká Jan Eliáš. MAREK HOVORKA

LOCARNO

49ème FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM
LOCARNO, 8-18.8.1996

Le Jury Oecuménique du 49ème Festival International du film de Locarno, composé de

Jos Horemans, Belgique
Jolyon Mitchell, Grande-Bretagne
Ivan Alecsandrovich Sviridov, Russie
Hella Tompert, Allemagne
Franz Ulrich, Suisse
Gianna Urizio, Italie

décerne son Prix à Nadia Fares
pour le film MIEL ET CENDRES (Suisse/Tunisie)



Les histoires authentiques de Leila, d'Amina et de Naima mettent en lumière comment la violence peut détériorer les relations humaines. Le film courageux pose des questions sur l'oppression dans les relations entre hommes et femmes provoquées par un contexte culturel, politique ou religieux dans le monde d'aujourd'hui.

et und Mention Spécial à Claire Denis
pour le film NENETTE ET BONI (France)



Ce film décrit d'un style remarquable la réalité, les rêves et les fantasmes d'un frère et d'une soeur. Ils essaient de surmonter leur isolement, leur impuissance de communiquer et leur manque d'amour.

This year's Locarno International Film Festival began with the world première of *Indian Summer* directed by Nancy Meckler (1996). Once again Locarno's largest public square was transformed into a giant outdoor cinema. Thunder rumbled overhead as the film came to its climax with a haunting dance sequence. The screen, the square and an audience using newspapers to shelter themselves from the rain, were momentarily illuminated by flashes of lightning.

Ten days later, and after more than 250 screenings in eight other venues, the 49th film festival concluded in an equally dramatic fashion. This time it was television lights that illuminated the award ceremony. The international jury awarded the Golden Leopard to *Nénette et Boni* directed by Claire Denis (1996). This prize was greeted by jeers and whistles from some of the 7,000 strong audience. This French film is, in the words of its director, about 'individual solitude'. It tells the story of a 19-year-old pizza chef, Boni, and his 15-year-old sister, Nénette. Since the death of his mother, Boni has lived alone. He hates his father, a lampshade salesman, whom he even tries to shoot with an air rifle. Unrequited infatuation and his delapidated flat increase Boni's feelings of isolation; until his sister, Nénette, runs away from her father, climbs over the wall and invades his space. The story is skilfully filmed. Tight direction creates a claustrophobic atmosphere, which reflects the siblings' fight for space. *Nénette et Boni* is a film with little hope, which moves ambiguously through dreams and fantasies to reality. The Ecumenical Jury gave this film a special mention.

The Ecumenical Jury's prize was reserved for the Swiss/Tunisian film *Miel et Cendres* (Honey and Ashes) directed by Nadia Fares (1996). It tells the story of three North African women, Leila, Amina and Naima. Of the three, Leila's story is perhaps the most tragic. In her early twenties, she is beaten by her father, she runs away from home. Her boyfriend, swayed by his mother, spurns her. In order to survive, 'Leila now leads a double life: prostitution by night, hard-working student by day.' Thirty-five year-old Amina also suffers violence, but at the hands of her apparently liberal and academic husband. Naima, a doctor in her mid 40's, encounters these younger women and is frustrated by her inability to reform their violent worlds. *Miel et Cendres* highlights how violence can poison intimate relationships. The Ecumenical Jury described it as 'a brave film', whose uncompromising approach to violence between men and women 'raised many cultural, political and religious questions.' The provocative nature of this

work was reflected in the lengthy debates within the Ecumenical Jury about its strengths and weaknesses. The film and the awarding of the Ecumenical Prize received warm public applause. Part of the power of *Miel et Cendres* lies in its ability to expose the heart-rending world of domestic violence. Echoing the title, the film's graphically portrayed stories leave a bitter-sweet taste in the mouth.

The same is true of a Czech film, *Marian* directed by Petr Vaclav (1996), which was awarded the International Critics' Prize and one of the Silver Leopards from the international Jury. It only narrowly missed receiving the Ecumenical Jury's Prize. At the heart of this moving first film by Petr Vaclav is the story of a young gypsy. Marian was taken from his mother at the age of three and placed in an orphanage. Moving from one prisonlike institution to another, he has no real home, no roots, and a hunger for affection. One middle-aged 'carer' who does take an interest in him is ultimately repaid by being literally stabbed in the back.

Parts of *Marian* are mesmerising, beautifully observed cinema. Early on, for example, Marian escapes from the orphanage, and runs across a huge ploughed field, mud clinging to his boots. Towards the end of this 105 minute film, Marian, now a young man, is on the run across a large empty field once more. Again we catch a glimpse of mud sticking to his boots. A strong cinematic moment, this frames the narrative, and in a simple, visual manner highlights the sadness of Marian's tale. Here is somebody who appears unable to throw off the mud of life which clings to him.

Unfortunately, in the second half of *Marian* such an evocative scene is a rarity. As a film it loses its way a little and, like Marian himself, tries to cover too much ground. This is Vaclav's first film, and he based the plot on a true story. He also boldly 'cast young gypsies who have been abandoned or placed in reformatories'. The end result is a film 'full of rage but only suggesting brute violence.' Like the two other prize-winning films, *Marian* was a story with few glimmers of hope or forgiveness. In many ways this lack of hope, forgiveness or reconciliation in the most impressive films at Locarno made the task of the Ecumenical Jury a complicated one. Earlier in the year *Dead Man Walking* (at Berlin) and *Secrets & Lies* (at Cannes) were awarded prizes by the Ecumenical Jury. At Locarno there was no such outstanding film in the official competition.

It was strangely ironic to watch so many films in such huge, open cinema-spaces at Locarno and

yet occasionally to feel the claustrophobic weight of bleak, tragic and often 'hopeless' stories. The weather was appropriately moody for this year's festival. The close, storm-like atmosphere was reflected in many of the films, but the storms when they came were strangely cathartic and occasionally beautiful.

Perhaps next year will be different. Locarno, like Cannes, is looking forward to its 50th anniversary. This year we celebrated the art of the Egyptian cinematic genius, Youssef Chahine, with a retrospective of his work. Next year it will be Clint Eastwood. When this was announced on the last evening to a huge audience in the public square, there were many cheers. A festival which continues to draw so many young and old viewers to see such a diversity of films is clearly enjoying an Indian Summer of its own.

Jolyon Mitchell



Die ök. Jury anlässlich eines Empfanges auf dem Monte Verita (v.l.n.r.): Ivan Sviridov, Hella Tompert, Gianna Urizio, Franz Ulrich, Jolyon Mitchell, Jos Horemans



Im Rahmen des Festivals fand in der S. Maria Assunta ein ökumenischer Gottesdienst statt

MONTREAL

20th WORLD FILM FESTIVAL
MONTREAL, 22.8.-2.9.1996

Réuni pour le 20e Festival des films du Monde de Montréal le Jury oecuménique composé de

Florence Bolté, Canada
Janet Dench, Canada
Henry Herx, USA
Miriam Hollstein, Allemagne
Philip Lee, Angleterre
Helmut Steindl, Suisse

décerne son Prix à

HAMSUN de Jan Troëll

Le cinéaste examine l'incapacité d'un écrivain d'agir moralement. La culpabilité personnelle se révèle par ses défaillances face à la famille et à la société. Bien que les actions de cet homme soient répréhensibles, le film invite à de sérieuses réflexions sur la responsabilité individuelle et politique.



For its compelling examination of a famous writer's incapacity to act morally. The complexity of personal guilt is revealed in the ways Hamsun fails both family and society. While the actions of the man are reprehensible, the film invites serious reflection on the nature of individual and political responsibility.

De plus, je Jury accorde
une Mention spéciale à

GENTLE INTO THE NIGHT de Antonio Baiocco

Le Cinéaste suit avec une attention lumineuse une personne âgée égarée sur la route qu'un Samaritain conduit au lieu de son enfance.

The filmmaker throws a warm light on the relationship between an elderly lady who has lost her way and a good Samaritan who takes her to the place of her childhood.

Hamsun

■ Der Film konzentriert sich auf das spannungsvolle Verhältnis zwischen Knut und Marie Hamsun in den Jahren kurz vor dem Zweiten Weltkrieg und auf Hamsuns Wirken während der deutschen Besetzung Norwegens. Dieses Verhalten trug ihm nach dem Krieg eine Anklage wegen Kollaboration ein, die zu seiner zeitweiligen Zwangseinweisung in eine psychiatrische Klinik und schließlich zu einer hohen, für ihn ruinösen Geldstrafe führte. Der Film will Hamsuns Verhalten nicht verurteilen oder verteidigen, sondern „neue Antworten“ auf die Frage geben, wie aus dem genialen Autor ein Bewunderer Hitlers werden konnte. Gedreht wurde „Hamsun“ 1995 in Deutschland und in Norwegen.

Für Regisseur Jan Troell, geboren 1931 in Malmö, ist dies kein neues Projekt. Hamsuns Leben sollte er schon 15 Jahre zuvor verfilmen. Torkild Hansen fragte 1978 bei ihm an, und bereits damals dachte Troell daran, die Hauptrolle mit dem schwedischen Bergman-Star Max von Sydow zu besetzen. Daraus wurde nichts, aber Troell und von Sydow hielten an dem Projekt fest, und von Sydows Initiative führte schließlich zur Realisation. Jan Troell feierte bereits in den 60er Jahren mit Filmen internationale große Erfolge. Zu seinem Comeback als Regisseur wurde 1991 der Film „Il Capitano, ein Thriller“ über die ausweglose Flucht eines Verbrecherpärchens.

● *The film concentrates on the turbulent relationship between Knut and Marie Hamsun in the years shortly before the Second World War and on Hamsun's activities during the German occupation of Norway. After the war he was taken to court on a count of high treason for collaborating with the Nazis. He was put in a psychiatric clinic and finally sentenced to pay a huge fine, which almost brought about his financial ruin. The film does not attempt to censure or to defend Hamsun's behaviour, but rather to give „new answers“ to the question of how the ingenious writer could develop such an admiration for Hitler. „Hamsun“ was filmed in 1995 in Germany and Norway.*

It is by no means a new project for director Jan Troell, born in Malmö in 1931. He was supposed to make a film about Hamsun's life some 15 years ago. Torkild Hansen approached him about the project in 1978. Even then Troell thought about casting Max von Sydow, the Swedish star of many of Bergmann's films, as the lead. Nothing came of it at the time, but Troell and von Sydow kept the project in mind, and it was von Sydow's initiative that finally led to the realisation of the film. Jan Troell celebrated international triumphs in the 1960s, and returned to acclaim in 1991 with his film „Il Capitano, a Thriller“ about the hopeless flight of a criminal couple.

38. NORDISCHE FILMTAGE LÜBECK 1996

Montreal 1996

The city of Montreal loves films, especially those made by local directors. Consequently the latest offering by Gilles Carle, *Pudding Chômeur*, was eagerly awaited by spectators queuing at the Imperial Cinema. The title means 'bread pudding' and is a reference to people who are literally on the bread-line. Those who could make sense of the impenetrable Québécois accent and dialect were not disappointed. It was a black comedy set in a poor district of Montreal, whose inhabitants seek 'miracles' in order to survive. A grim film for a grim reality.

The first World Film Festival took place in 1977. It opened with *Padre Padrone* by Paolo and Vittorio Taviani. Fittingly, on its twentieth anniversary, the 1996 Festival closed with the Italian brothers' latest film, *Le affinità elettive* (The Elective Affinities). Based on *Die Wahlverwandtschaften*, a novel by Goethe, the story describes a *ménage à quatre* and the abandonment of moral responsibility. Exquisitely beautiful, the film's subject matter is sensational to the point of improbability.

Serge Losique, director of the Montreal Film Festival since its inception, is well aware of the slow asphyxiation of so-called 'national cinemas' and the *cinéma d'auteur*. In part he puts this down to the globalisation of markets, which tends to homogenise viewers' tastes. Montreal deliberately offers, therefore, films from 'unknown' countries. Some sixty nations participate every year, and inevitably some films are never again seen internationally. This year the first film from Albania, *Kolonel Bunker*, directed by Kutijim Cashku, was on view. The Ecumenical Jury saw 21 feature films in the official competition. In addition, there were 44 films *hors concours*, films from Russia today, cinema of today (reflections of our time), cinema of tomorrow (new trends), Latin American cinema and Panorama Canada.

The International Jury, presided over by French actress Jeanne Moreau, gave the Grand Prix des Américas to *Different For Girls*, by Richard Spence (Great Britain, 1996). The film portrays the relationship between Karl and Paul, two boys attending the same English public school. When they meet again ten years later, Karl has had a sex-change operation and is now Kim. The film explores the themes of bigotry and loyalty in a surprisingly touching and sensitive manner.

The International Jury also gave special prizes to *Un air de famille*, directed by Cédric Klapisch (France, 1996) and to *Nemuru Otoko* (Sleeping Man), directed by Kohei Oguri (Japan, 1996). *Un*

air de famille is a modern comedy of manners. Set in a café, it reveals the tensions and misunderstandings in 'a typical French family'. In complete contrast, the Japanese film is a mystical depiction of the symbiosis between human beings and nature, life and death. A young man lies in a coma and people's routines and perceptions are affected in different ways.

The Ecumenical Jury took an altogether different route from the International Jury, awarding its prize to *Hamsun*, directed by Jan Troell (Denmark, Norway, Germany, Sweden, 1996). The subject of the film is the last few years of the life of Norway's celebrated author Knut Hamsun, played brilliantly by Max von Sydow.

The story covers Hamsun's war-time complicity and sympathy with the National Socialist Party in Norway and with Hitler's Germany. At a deeper level, it explores his failure to relate to his wife and children, and perhaps also to come to terms with the withering of his creative powers.

The Jury awarded its prize to the film 'for its compelling examination of a famous writer's incapacity to act morally. The complexity of personal guilt is revealed in the ways Hamsun fails both family and society. While the actions of the man are reprehensible, the film invites serious reflection on the nature of individual and political responsibility.' The Ecumenical Jury gave a special mention to *Gentle Into The Night*, directed by Antonio Baiocco (Italy, 1995). Jaded private detective Renato meets Martha, an elderly American lady whose memory is beginning to go. In the course of their journey together, human sympathy is explored in ways that are sometimes sentimental but always revealing. The Jury commended the director for 'throwing a warm light on the relationship between an elderly lady who has lost her way and a Good Samaritan who takes her to the place of her childhood.' The film's title comes from a poem by Dylan Thomas, 'Do not go gentle into that good night'. Written for his father, it is a reaction against encroaching old age. The next two lines read: 'Old age should burn and rave at close of day;/Rage, rage against the dying of the light.'

In a festival the size of Montreal, there is always something for everyone. Disappointments cannot be avoided, however, and this year some felt that the overall standard of the 21 competition films was not as high as in previous years. It all depends on what you are looking for. The fact remains that Montreal offers a panorama of world cinema that is eagerly anticipated every year and just as eagerly debated.

Report by Jolyon Mitchell

MANNHEIM-HEIDELBERG

45. INTERNATIONALES FILMFESTIVAL MANNHEIM-HEIDELBERG, 11.-19.10.1996

Am 45. Internationalen Filmfestival Mannheim-Heidelberg von Mitte Oktober 1996 vergab die Ökumenische Jury der Kirchen, bestehend aus

Walter Aulehla, Österreich
Andreas Engelschalk, Deutschland
Lothar Strüber, Deutschland
Piet Jan Rebel, Niederlande (Präsident)

ihren mit DM 3'000.- dotierten Preis an den Film

A PETAL (Wie ein Blatt im Wind) von Chang Sun-woo, Südkorea (1995)

Die Suche nach einem 15-jährigen Mädchen, das beim Massaker in Kwangju im Mai 1980 die Tötung von Demonstranten an der eigenen Mutter erleben musste, wird zum Abbild der Traumatisierung eines Volkes. Der Film thematisiert die zerstörende Kraft politischer Gewalt und die schweren, nahezu unheilbaren psychischen Verletzungen von Kindern. Chang Sun woo appelliert mit starken, gewaltsamen Bildern an das Verantwortungsgefühl der Zuschauer für traumatisierte Menschen 'an der nächsten Strassenecke'.

Eine lobende Erwähnung ging an den Film

AZ ASSZONY (Die Frau) von Janos Erdélyi und Dezso Zsigmon, Ungarn (1995)

Eine Frau steckt über Jahre hinweg ihren Mann auf dem heimischen Bauernhof, der nach dem Einmarsch der sowjetischen Truppen 1956 in Ungarn nur knapp einem Erschiessungskommando entkommen konnte. In ruhigen Bildern und einer kammer-spielartigen Inszenierung gelingt es dem Film den psychischen Druck der Bespitzelung und Verfolgung für die auf dem Hof lebenden Menschen glaubhaft und packend umzusetzen.

Kommentar des Präsidenten der Oek. Jury:

ZEIT FÜR GESCHICHTEN

Das Thema war: Zeit für Geschichten. Und es gab viele Geschichten zu sehen. Die Ökumenische Jury hat zwei Filme ausgewählt, deren Geschichten einen politischen Hintergrund hatten. Aber es gab auch Filme ohne solch einen Hintergrund, ohne Referenzen überhaupt, zu sehen. Oder die Politik war nur eine Veranlassung um drei geschlossene Geschichten zu erzählen wie in dem Film, *Den Attende*, der den International Independent Award von Mannheim-Heidelberg gewonnen hat. Ein Film von einer sehr jungen Crew gemacht. Die Bildersprache ist definiert von der Benützung der Handkamera. Das Alltägliche wird unwiderstehlich und detailliert gespiegelt. Aber diese Sprache schränkt die Bilder ein auf die nackte Realität und kann nicht mehr die Schatten- und Illusionsseiten der Wirklichkeit ausdrücken. Das bedeutet, dass Filme mit dieser Bildersprache keine Fragen mehr stellen und provozieren. Die Geschichten werden in sich selbst eingesperrt. Die Frage an die Ökumenische Jury ist, ob ihre Begründungen nicht dialogischer formuliert werden müssten. Für den Regisseur und das Publikum war es nicht selbstverständlich, warum die Kirchen *A Petal* auszeichneten. Und es ist so einfach zu erklären, dass die Kirchen nicht nur den Glauben teilen möchten, aber auch die Verantwortlichkeit für Menschen.

Heinz KERSTEN: in „Frankfurter Rundschau“, 23.10.96

Zu den besten Beiträgen gehörten Geschichten, die auch etwas über Geschichte erzählten. *A Petal* von Jang Sun Wo beschwört in manchmal an die Schmerzgrenze gehenden Bildern ein Trauma der südkoreanischen Gesellschaft. In Kwangju richteten am 21. Mai 1980 Spezialeinheiten ein Massaker unter der gegen einen Militärputsch demonstrierenden Bevölkerung an. Der Film konzentriert sich auf ein Opfer: ein 15-jähriges Mädchen, das mit seiner erschossenen Mutter schon unter den Toten lag und dabei den Verstand verlor. Sie irrt durch das Land, findet Zuflucht bei einem einfachen Arbeiter, den sie für ihren toten Bruder hält. Der Mann weist sie anfangs zurück, vergewaltigt sie dann und entwickelt schliesslich ein fürsorgliches Verständnis für das ihm zugelaufene verwirrte Wesen. Wie die selbst erst im Jahre des Massakers geborene Lee Jung Hyun, schauspielerisch völlig ungeübt, die Rolle dieses Mädchens spielt, das machte diesen Film, der ihre Geschichte immer wieder durch schwarz-weiße Dokumentarsequenzen und animierte Traumvisionen durchbricht, zum Ereignis. Die ökumenische Jury honorierte das mit ihrem Preis, der internationalen Jury war es nur eine lobende Erwähnung wert.

LEIPZIG

39. INTERNATIONALES LEIPZIGER FESTIVAL
FÜR DOKUMENTAR- UND ANIMATIONSFILM
LEIPZIG, 29.10.-3.11.1996

Die ökumenische Jury, bestehend aus

Cis Bierinchx, Belgien

Peter Meier, Schweiz

Oliver Rahayel, BR Deutschland

Eleonore Sladek, BR Deutschland

vergibt ihren Preis an den Film

VERLOREN IN MISSISSIPPI (Lost in Mississippi)
von Jim Chambers, USA 1996

Jim Chambers persönliche Reisegeschichte deckt verschiedene Fazetten von Intoleranz und Diskriminierung gegenüber Minderheiten auf. Durch seine lebendige und direkte Bildsprache bringt er uns die betroffenen Menschen näher.

...und eine lobende Erwähnung an den Film

WUNDERLAND (Blagodat - Bliss)
von Witali Manski, Russland 1995

Witali Manskis symbolhafte Bilder führen uns in eine dörfliche Welt, die gezeichnet ist von Verfall und Agonie. Trotzdem vermag sie das Hoffen auf ein Wunder zur Triebkraft für ein humanes Bewältigen des Alltags zu machen.

VERLOREN IN MISSISSIPPI hat auch den Preis der Publikums-Jury der Stadt Leipzig und den Preis der Jugendjury erhalten; WUNDERLAND ein Ehrendiplom der Internat. Jury und den Preis der Jury der IG Medien.

USA, 1996

35 mm, Farbe, 90 min

Regie: Jim Chambers

Autor: Jim Chambers, Nancy Baker

Kamera: Douglas Cooper, Tom Sigel

Schnitt: Nancy Baker, Paula Heredia

Musik: Daniel Lanois

Kontakt: Jim Chambers, Hal Hisey, c/o

Fieldhands Productions, 8670 Wilshire

Bld. Suite #229, Beverly Hills, CA,

90211, USA

Tel: +1/310/6522974, Fax: 6529276

Im Mai 1993 stößt Jim Chambers auf einen Artikel der „Los Angeles Times“, der den Südstaatler alarmiert: 47 Selbstmorde in Staatsgefängnissen Mississippis in 5 Jahren, über die Hälfte African-Americans, die meisten erhängt. Zufall? Kann man der angekündigten Untersuchung trauen? Ist der Klan wieder aktiv – Lynchjustiz als Selbstmord maskiert? „Wir müssen die Umstände erforschen, die Gewohnheiten, den ganzen way of life. Ohne das landen wir beim alten Syndrom, das das ganze Land überzieht: Sorry, not my problem.“ Was als investigatives Road-movie begann, wird zur filmischen Erforschung und zum scharfen Porträt zweier Kulturen – eine schwarz, eine weiß – und eines way of life der Ignoranz und Intoleranz, der so alt ist wie dieses Amerika.

**Verloren in Mississippi
Lost in Mississippi**

In May 1993 Jim Chambers stumbled across an alarming article in the Los Angeles Times. In the space of five years, 47 people had committed suicide in Mississippi state prisons. Over half of them were Afro-Americans and most of them had hanged themselves. Just coincidence? Could the forthcoming investigation be trusted? Was the Klan becoming active again – was this lynch-justice disguised as suicide? "We must investigate the circumstances, attitudes, the whole way of life. If we don't, we'll end up with the same old syndrome found all over the country: sorry, it's not my problem." Starting off as an investigative road movie, the film becomes a cinematic analysis and a sharp portrait of two cultures – one black, one white – and a way of life marked by ignorance and intolerance which is as old as America itself.

Rußland, 1995

35 mm, Farbe, 52 min

Regie: Witali Manski

Autor: Wiktor Beljakow, Witali Manski

Kamera: Ruben Woronow

Schnitt: Wiktorina Kusina

Musik: Nikolai Kusnezow

Produktion: Jarmo Jaskelinen (FIN)

Tel: +385/14/803170, Fax: 3456339

Kontakt: Witali Manski,

5 Nowoslobodskaja Str., App. 8,

Moskau, Rußland

Tel: +7/095/9730416, Fax: 9730416

**Wunderland
Blagodat
Bliss**

Hände auf blauem Grund, fast wie bei Godard. Doch Godard hat hiermit nichts zu tun. Eine Dorfgeschichte, wie es schon viele gibt, und doch ist sie besonders. Oder: Ein Dorf in Rußland. 120 Häuser und 10 Bewohner, acht alte Frauen, ein alter Mann und ein schwangeres junges Mädchen. Niemand weiß, wer der Vater ist, aber es wird von allen mit Freude erwartet. Vor allem von den zwei ungleichen Schwestern Maria und Prashowja.

Hands on a blue background, almost like in Godard – but Godard has nothing to do with it. A village story like many others – and yet there's still something special about it. A village in Russia: 120 houses and ten inhabitants – eight old women, one old man and a pregnant girl. No-one knows who the father is, but everyone is excited about the new arrival – especially the two dissimilar sisters Maria and Prashowja.

LÜBECK

38. NORDISCHE FILMTAGE LÜBECK
LÜBECK, 7.-10.11.1996

Kirchlicher Filmpreis INTERFILM

An den 38. Nordischen Filmtagen Lübeck vergibt die erstmals eingesetzte Jury der Internationalen kirchlichen Filmorganisation INTERFILM, bestehend aus

Angelika Henschel, Deutschland
Jes Nysten, Dänemark
Anita Uzulniece, Lettland

ihren mit DM 2'000.- dotierten Preis an den Film

BREAKING THE WAVES

von Lars von Trier, Dänemark/Frankreich 1996

„weil es ihm gelungen ist, durch exzellente schauspielerische Leistung von Emily Watson und hervorragende Kameraarbeit von Robby Müller eine ausserordentliche Intensität zu erreichen, die den Zuschauer zwingt, die Fragen nach Glaube, Liebe und Opferung tief persönlich mitzuerleben und sich erneut mit diesen Themen auseinanderzusetzen.“



Eine lobende Erwähnung geht an den Film

DEN ATTENDE (Der 18. Mai)

von Anders Ronnow-Klarlund, Dänemark 1996

„weil er es erreicht hat, durch spontane und direkte Erzählform nicht nur verschiedene Sujetlinien zusammenzuführen, sondern auch die Synchronität heutiger Ereignisse, und dadurch die Notwendigkeit moralische Verantwortung zu übernehmen, aufgezeigt hat.“

Die INTERFILM-Jury (v.l.n.r.): Anita Uzulniece,
Jes Nysten, Angelika Henschel



Kinder- und Jugendfilmpreis

Die Jury, die den Kinder- und Jugendfilmpreis der Nordischen Filminstitute zu vergeben hat, spricht zunächst einmal dem gesamten Angebot der Kinder- und Jugendfilme bei den 38. Nordischen Filmtagen in Lübeck eine lobende Erwähnung aus. Alle Filme zeichnen sich durch hohe Professionalität und Nähe zu ihren Protagonisten und ihrem Publikum aus, was nicht zuletzt ihre überaus starke Resonanz bei den Kindern und Jugendlichen hier in Lübeck beweist.

Insofern ist es unserer Jury schwergefallen, nur eine Produktion zu prämiieren. Wir haben uns dann für den schwedischen Spielfilm „Bert, die letzte Jungfrau“ von Tomas Alfredson entschieden. Dabei spielt seine Attraktivität für das jugendlichen Zielgruppenpublikum der 10- bis 15jährigen eine entscheidende Rolle. „Bert“ erleichtert mit Witz und Humor einen unverkrampften Umgang mit noch unbeantworteten Fragen zur Sexualität eine intelligente Komödie, die ihre Figuren liebt, sie auch in peinlichen Situationen niemals der Schadenfreude aussetzt und auch ihr Umfeld wie Schule und Elternhaus mit Sympathie und ironischer Distanz einbezieht. „Bert“ zeichnet sich darüber hinaus durch den phantasievollen Einsatz der filmischen Mittel der Komödie aus: durch seine ästhetischen und dramaturgischen Qualitäten wie spritzige Dialoge, kontrastierend-kommentierende Bilder und richtiges Timing. „Bert“ ist ein Film für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, denen er bei der Erinnerung an diese Zeit auf die richtigen Sprünge helfen wird. Wir hoffen, dass der Film auch in Deutschland ein grosses Kinopublikum erreichen wird. (Die Mitglieder der Jury: Claudia Schröder, Horst Schäfer, Kai Wessel)



Emily Watson: unglaublich wandlungsfähig, mit einem erschreckend verletzbar Gesicht

Breaking the Waves: Theologische Motive

Wie ein Leitmotiv durchzieht eine immer wiederkehrende Szene den ganzen Film. Bess stürzt in die kleine Dorfkirche, kniet neben den leeren Bänken nieder, spricht mit leiser und zärtlicher Stimme ein sehr persönliches, ein sehr situationsbezogenes Gebet. Lieber Gott, ich danke dir für ... Lieber Gott, ich bitte dich, schick mir Jan bald zurück. Und dann neigt sie den Kopf und aus demselben Mund kommt, von oben nach unten, die Antwort Gottes: dunkel, dumpf, streng, aber wohlwollend; Bess, du weißt doch ... Bess, nun stell dich nicht so an ...

Eine kühne Gratwanderung zwischen Glaube und Unglaube, zwischen säkularer und theologischer Lebensdeutung ist dieser Film. Alle gängigen religionskritischen Deutungsmuster schießen mir bei der geschilderten Szene durch den Kopf. Transaktionsanalytisch der Dialog zwischen Kindheits- und Eltern-Ich. Philosophiegeschichtlich die Entlarvung der Gottesvorstellung als Projektion des Menschen. Sozialgeschichtlich die Wirkungsweise des Glaubens als „Opium des Volkes“, als Tranquilizer für die Armen und Entrechteten. Aber das aufkommende Lachen im Zuschauerraum verstummt sofort. So sehr ist das Gebet integriert

in die Persönlichkeit der Bess, so sehr ist es der Nucleus ihres Handelns und Erleidens, daß man ihr ihren Glauben – einfach glaubt.

In sieben Episoden und einem Epilog schildert *BREAKING THE WAVES* des Dänen Lars von Trier die Lebensgeschichte der spontanen, nervlich belasteten, tief religiösen Bess von ihrer Heirat bis zu ihrem Tod (unglaublich wandlungsfähig, mit einem erschreckend verletzbar Gesicht: Emily Watson). Ihr besonderes Charisma? Ich glaube, sagt sie einfach. Eine *anima candida*. Die bereit ist, alles wegzugeben. Auch sich selbst. Bei der nur die Liebe zählt. Für die Innen und Außen eine nahtlose Einheit ist. Zu gut für diese Welt.

Die Atmosphäre in dem nordschottischen Küstendorf ist bestimmt von der Gesetzlichkeit der freikirchlichen Gemeinde, in der nur die Männer das Sagen haben und man über die Selbstmörder und die öffentlichen Sünder noch „die Wahrheit spricht“ und sie am Grabe „der Hölle überantwortet“. Bess heiratet einen Fremden, Jan, einen Skandinavier von der Bohrinself. Noch während der Hochzeitsfeier läßt sie sich auf der Toilette entjungfern. Die Lust kommt später und ist gewaltig. Die Gebetser-

hörung erreicht Bess schneller und anders als sie es sich wünscht: Jan kehrt querschnittgelähmt von der Bohrinself zurück. Und entwickelt perverse Vorstellungen: Bess müsse sich fremden Männern hingeben, um ihn mit Liebeskraft zu erfüllen und vor dem Tod zu retten. Bess tut es, widerstrebend auf der ganzen Linie, in immer neuen Anläufen. Wird zur Hure. Geht am Ende sogar auf das „große Schiff“ zurück, wo die Männer sie erdolchen werden. Bess' sacrifice. Der wieder auf Krücken humpelnde Jan kann sie dann wenigstens noch „aus der Hölle“ retten und für ein angemessenes Begräbnis auf hoher See sorgen.

Man muß den Film einmal so linear erzählen, um die Diskrepanz zu spüren zwischen seinem platten und reißerischen Inhalt und der intensiven, geradezu läuternden Wirkung, die er hinterläßt. Die religiösen Assoziationen mögen dabei eine Rolle spielen. Bess, die wie eine Mischung zwischen Jesus und Maria Magdalena ist. Die Steinigung der Hure. Das Opfer. Und an von Triers Landsmann Carl Theodor Dreyer erinnert nicht nur die religiöse Intensität, sondern auch die filmische Gestalt. Dieses Beharren auf der Großaufnahme: die Handkamera des Robby Müller saugt sich geradezu an den Gesichtern fest, sucht in das Innere einzudringen. Nur die Landschaftstotalen am Beginn jeder Episode, die wie kolorierte Bilder wirken und die Lars von Trier „Blick Gottes auf die Landschaft“ genannt hat, lassen ein Durchatmen zu. Die Suggestivkraft des Films mag mit der Nähe zu seinen Personen zusammenhängen.

Aber das Entscheidende scheint mir jene filmische Struktur der Glaubenssprache zu sein, die ich eingangs beschrieb. Die Rücknahme der Objektivität in die totale Subjektivität hinein. Die Gottesrede im Konjunktiv, im Vielleicht. Da wird nichts behauptet oder decouviert. Selbst die tödliche Gesetzmäßigkeit der Frommen wird als eine mögliche Lebensentscheidung hingenommen und nicht mit jenem aggressiven Pathos überladen, das die genaue Beobachtung lähmt. Nur die ironische Heiterkeit des Schlusses deutet die Distanzierung von der lust- und glockenlosen Frömmigkeit der Männer an: Nach dem Versenken von Bess' Leichnam im Meer wird Jan nach einer Weile aus dem Schlaf gerüttelt. Über der Bohrinself hängen am Himmel zwei große Glocken und läuten gewaltig. Das „Happy Landing“ erklingt dazu. Auch das ist nur ein Vielleicht, eine Vision oder eine Phantasmagorie. Wer weiß? Man kann nie wissen.

Hans Werner Dannowski

Die Kritik zum Film erschien in *epd Film* 10/96.

LÜBECK

47. INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN 13.-24. FEBRUAR 1997



Die Jury-Chronik zusammengestellt und ergänzt von Jury-Koordinator ist ein interner Fachenschriftsbericht für die Mitglieder von INTERFILM und WACC Europa. Weitere Auskünfte erteilt:
Hans-Joachim Lohmann, Medienbüro, Bismarckstr. 12, CH-3000 Bern 23, Tel. 031/372 18 77, Fax 031/372 03 80.
Hans-Joachim Lohmann, Medienbüro, Bismarckstr. 12, CH-3000 Bern 23, Tel. 031/372 18 77, Fax 031/372 03 80.
Hans-Joachim Lohmann, Medienbüro, Bismarckstr. 12, CH-3000 Bern 23, Tel. 031/372 18 77, Fax 031/372 03 80.